

# HistoCore Arcadia C

## Chladicí deska

Návod k použití  
Čeština

**Objednáací č.: 14039380117 – revize M**

Tento návod uchovávejte vždy v blízkosti přístroje.  
Pečlivě jej přečtěte, ještě než začnete s přístrojem pracovat.

CE





Informace, číselné údaje, poznámky a hodnocení obsažená v tomto návodu odpovídají stávající úrovni vědeckého poznání a techniky, která je dána výsledky výzkumů v této oblasti.

Výrobce není povinen provádět pravidelné aktualizace tohoto návodu tak, aby byl v souladu s nejnovějšími vědeckými poznatky, ani poskytovat zákazníkům dodatečné kopie či aktualizované verze tohoto návodu.

V rozsahu povoleném národní legislativou vztahující se na jednotlivé případy nenese výrobce odpovědnost za chybné údaje, výkresy, technické ilustrace atd. obsažené v tomto návodu. Neručíme především za finanční ztráty či následné škody způsobené nebo související s dodržováním údajů nebo jiných informací uvedených v tomto návodu.

Údaje, výkresy, ilustrace a další informace vztahující se k obsahu nebo k technickým detailům tohoto návodu nejsou považovány za zaručené charakteristiky našich produktů.

Tyto jsou stanoveny pouze na základě smluvních ustanovení dohodnutých mezi výrobcem a zákazníkem.

Společnost Leica Biosystems si vyhrazuje právo na změnu technických specifikací a výrobních procesů bez předchozího upozornění. Pouze tímto způsobem je možné neustále vylepšovat technologie a výrobní postupy použité pro naše produkty.

Tento dokument je chráněn autorskými právy. Vlastníkem autorských práv k tomuto dokumentu je společnost Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Reprodukce textu a vyobrazení (nebo také jejich částí) tiskem, kopírováním, převodem na mikrofilm, webovými kamerami nebo jinými postupy – včetně veškerých elektronických systémů a médií – je povolena pouze s předchozím písemným souhlasem společnosti Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Sériové číslo a rok výroby naleznete na typovém štítku na zadní straně přístroje.



Leica Biosystems Nussloch GmbH  
Heidelberger Str. 17 - 19  
D-69226 Nussloch  
Německo  
Tel.: +49 - (0) 6224 - 143 0  
Fax: +49 - (0) 6224 - 143 268  
Web: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)

Smlouva na montáž s Leica Microsystems Ltd. Shanghai

# Obsah

---

<b>1.</b>	<b>Důležité informace .....</b>	<b>5</b>
1.1	Konvence pojmenování .....	5
1.2	Symboly v textu a jejich význam.....	5
1.3	Typ přístroje.....	8
1.4	Použití přístroje v souladu se zamýšleným účelem .....	8
1.5	Kvalifikace pracovníků .....	8
<b>2.</b>	<b>Bezpečnost .....</b>	<b>9</b>
2.1	Bezpečnostní pokyny.....	9
2.2	Výstrahy .....	10
<b>3.</b>	<b>Součásti přístroje a specifikace .....</b>	<b>11</b>
3.1	Přehled – součásti přístroje .....	11
3.2	Hlavní vlastnosti přístroje.....	11
3.3	Technické údaje .....	12
<b>4.</b>	<b>Nastavení přístroje .....</b>	<b>13</b>
4.1	Požadavky na stanoviště.....	13
4.2	Standardní dodávka – balicí list .....	13
4.3	Vybalení a instalace.....	14
4.4	Přemísťování přístroje .....	16
4.5	Napájení.....	17
<b>5.</b>	<b>Obsluha .....</b>	<b>18</b>
5.1	Zapnutí přístroje .....	18
5.2	Výměna sekundární pojistky.....	18
<b>6.</b>	<b>Čištění a údržba.....</b>	<b>20</b>
6.1	Čištění přístroje.....	20
6.2	Pokyny pro údržbu.....	20
<b>7.</b>	<b>Odstraňování závad .....</b>	<b>21</b>
<b>8.</b>	<b>Záruka a servis .....</b>	<b>22</b>
<b>9.</b>	<b>Potvrzení o dekontaminaci.....</b>	<b>23</b>

## 1. Důležité informace

### 1.1 Konvence pojmenování



#### Upozornění

Úplný název přístroje je chladicí deska HistoCore Arcadia C. Přístroj je označován jako HistoCore Arcadia C, aby byl návod k použití dobře čitelný.

### 1.2 Symboly v textu a jejich význam

Symbol:



Název symbolu:

Výstraha

Popis:

Výstrahy jsou v bílém poličku s oranžovým záhlavím a jsou označeny výstražným trojúhelníkem.

Symbol:



Název symbolu:

Upozornění

Popis:

Upozornění, tj. důležité informace pro uživatele, jsou uvedeny v bílém poli s modrým záhlavím a jsou označeny symbolem.

Symbol:

→ „Obr. 7-1“

Název symbolu:

Číslo položky

Popis:

Číslo položek pro číslování obrázků. Červená čísla se vztahují k číslům položek na obrázcích.

Symbol:



Název symbolu:

Varování

Popis:

Varování, konzultujte s návodem k použití, kde jsou varovné informace.

Symbol:



Název symbolu:

Zapnout

Symbol:



Název symbolu:

Vypnout

Symbol:



Název symbolu:

Viz návod k použití

Popis:

Naznačuje, že uživatel se má podívat do návodu k použití.

Symbol:



Název symbolu:

Výrobce

Popis:

Označuje výrobce zdravotnického produktu.

Symbol:



Název symbolu:

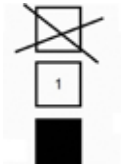
Datum výroby

Popis:

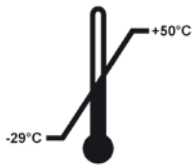
Označuje datum výroby zdravotnického přístroje.

## 1 Důležité informace

<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b>	Střídavý proud
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b>	Svorka ochranného zemnění
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	Číslo artiklu Objednací číslo pro standardní dodávku nebo příslušenství.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	Sériové číslo Označuje sériové číslo přístroje.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	ROHS Čína Symbol ochrany životního prostředí podle čínské směrnice o nebezpečných látkách v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS). Číslo v symbolu označuje u produktu „dobu používání neškodnou pro životní prostředí“ v letech. Tento symbol se používá, když je v Číně zakázaná látka použita v koncentraci překračující maximální povolenou mez.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	Symbol WEEE Symbol pro označení elektrického a elektronického zařízení podle článku 7 německého zákona o elektrických a elektronických zařízeních (ElektroG). ElektroG je zákon o prodeji, vracení a ekologické likvidaci elektrických a elektronických zařízení.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	Soulad s CE Označení CE ukazuje, že produkt odpovídá jedné nebo více příslušným evropským směrnicím.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b>	Tento produkt splňuje požadavky CAN/CSA-C22.2 č. 61010.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	Křehké, zacházejte opatrně Obsah balení je křehký a je nutno s ním zacházet opatrně.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b> <b>Popis:</b>	Uchovávejte v suchu Balení musí být přechováváno v suchém prostředí.
<b>Symbol:</b> 	<b>Název symbolu:</b>	Označuje správnou vzpřímenou polohu obalu.

**Symbol:****Název symbolu:**

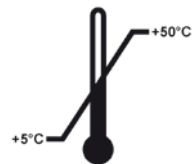
Dovoluje pouze 2 vrstvy na sebe.

**Symbol:****Název symbolu:**

Označuje teplotní rozmezí povolené pro skladování a přepravu obalu.

Minimum  $-29^{\circ}\text{C}$

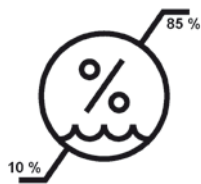
Maximum  $+50^{\circ}\text{C}$

**Symbol:****Název symbolu:**

Označuje teplotní rozmezí povolené pro skladování obalu.

Minimum  $+5^{\circ}\text{C}$

Maximum  $+50^{\circ}\text{C}$

**Symbol:****Název symbolu:**

Označuje rozmezí vlhkosti vzduchu povolené pro skladování a přepravu obalu.

Minimum 10 % rel. vlh.

Maximum 85 % rel. vlh.

**Symbol:****Název symbolu:**

Indikátor naklopení ke sledování, zda zásilka byla přepravována a skladována ve vzpřímené poloze v souladu s vašimi požadavky. Při naklonění o  $60^{\circ}$  nebo více se modrý písek dostane do okna indikátoru ve tvaru šipky a trvale se zde nalepí. Je tak okamžitě zjištělné a s konečnou platností dokazatelné nesprávné zacházení se zásilkou.

**Symbol:****Název symbolu:**

V systému Shockwatch indikuje nárazový puntík červeným zbarvením rázy nebo pády, které překračují stanovenou intenzitu. Překročení stanoveného zrychlení (hodnota g) způsobí, že trubice indikátoru změní barvu.

**Symbol:****Název symbolu:**

Označuje položku, kterou lze recyklovat ve vhodném zařízení.

Symbol:



Název symbolu:

Popis

Značka shody s předpisy (RCM)

Značka shody s předpisy (RCM) označuje, že je zařízení v souladu s platnými technickými normami ACMA Nového Zélandu a Austrálie – to znamená s normami pro telekomunikace, radiokomunikace, elektromagnetickou kompatibilitu EMC a elektromagnetické prostředí EME.

### 1.3 Typ přístroje

Veškeré informace obsažené v tomto návodu se týkají pouze typu přístroje uvedeného na titulní straně.

Typový štítek je umístěn na zadní straně přístroje a štítek s výrobním číslem je na boku přístroje.

### 1.4 Použití přístroje v souladu se zamýšleným účelem

Přístroj HistoCore Arcadia C je chladicí deska pro zmrazování a vykrývání histologických tkáňových vzorků v parafinových blocích.

**Použití přístroje k jakémukoliv jinému účelu bude považováno za nevhodné!**

### 1.5 Kvalifikace pracovníků

- Přístroj HistoCore Arcadia C smí obsluhovat pouze vyškolený laboratorní personál.
- Všichni laboratorní pracovníci určení pro práci s tímto přístrojem si předem musí pečlivě pročíst tento návod k použití a dobře se seznámit se všemi technickými vlastnostmi přístroje.



## 2. Bezpečnost

### 2.1 Bezpečnostní pokyny



#### Výstraha

Dodržujte bezpodmínečně bezpečnostní pokyny a výstrahy uvedené v této kapitole. Přečtěte si tyto pokyny i v případě, že již máte zkušenosti s používáním jiných výrobků značky Leica Biosystems.

Tento návod k použití obsahuje důležité pokyny a informace související s provozní bezpečností a údržbou přístroje.

Tento návod k obsluze je důležitou součástí přístroje, kterou je nutno pečlivě pročíst před uvedením přístroje do provozu a jeho následným používáním, a musí být uchováván vždy u přístroje.

Tento přístroj byl vyroben a testován v souladu s bezpečnostními předpisy platnými pro elektrické měřicí, řídicí, regulační a laboratorní přístroje.

Uživatel se musí řídit všemi pokyny a dbát všech varování obsažených v tomto návodu k použití, přístroj se tak udrží v tomto stavu a zajistí se jeho bezpečný provoz.



#### Upozornění

Tento návod k použití musí být vhodným způsobem doplněn podle požadavků stávajících předpisů týkajících se prevence úrazů a bezpečnosti pro životní prostředí platných v zemi provozovatele.



#### Výstraha

Ochrany přístroje a jeho příslušenství se nesmějí odstraňovat ani modifikovat. Opravy přístroje smí provádět a přístup k vnitřním součástem přístroje má pouze servisní technik autorizovaný firmou Leica Biosystems.



#### Výstraha

Používejte pouze dodávanou síťovou šňůru – ta nesmí být nahrazena jinou síťovou šňůrou. Jestliže se síťová zástrčka nehodí do elektrické zásuvky, kontaktuje náš servis.



#### Výstraha

##### Reziduální rizika

Přístroj byl navržen a vyroben podle nejmodernějších technologických poznatků a v souladu s uznávanými normami a předpisy ohledně bezpečnostních technologií. Nesprávná obsluha nebo zacházení s přístrojem může představovat pro uživatele nebo pro jiné osoby nebezpečí zranění, nebo může být příčinou poškození přístroje nebo jiného majetku. Přístroj smí být používán pouze k zamýšlenému účelu a pouze tehdy, jsou-li všechny jeho bezpečnostní prvky v provozuschopném stavu. Chybné funkce, které mají negativní vliv na bezpečnost, musí být neprodleně opraveny.



#### Upozornění

Aktuální informace o příslušných standardech najdete v prohlášení o shodě CE na naší internetové stránce:

<http://www.LeicaBiosystems.com>



#### Výstraha

Aby nedošlo k poškození přístroje nebo vzorku, je možné používat pouze příslušenství schválené společností Leica Biosystems.

## 2.2 Výstrahy

Bezpečnostní prvky instalované na přístroji výrobcem představují jen základní ochranu proti úrazům. Primární odpovědnost za bezpečnou a beznehodově používání nese v první řadě instituce vlastníci přístroj a jí jmenovaný personál, který provádí obsluhu, servis a opravy přístroje.

Řiďte se následujícími pokyny a dbejte všech výstrah, aby se zajistil bezporuchový provoz přístroje.

### Výstrahy – bezpečnostní upozornění na samotném přístroji



#### Výstraha

- Tento přístroj smějí používat jen vyškolení laboratorní technici. Smí být provozován pouze k určenému účelu použití a podle pokynů v tomto návodu k použití.
- Bezpečnostní upozornění na samotném přístroji označená výstražným trojúhelníkem naznačují, že při obsluze nebo výměně příslušného dílu se musí dodržovat provozní pokyny uvedené v tomto návodu k použití. Jejich zanedbání může způsobit nehody, úrazy a/nebo poškození přístroje/příslušenství.

### Bezpečnostní pokyny – přeprava a instalace



#### Výstraha

- Po vybalení se přístroj smí přepravovat jen ve vzpřímené poloze.
- Před připojením přístroje k napájení se ujistěte, že napětí uvedené na typovém štítku souhlasí s napětím v elektrické síti na místě instalace (na pracovišti).
- K připojení přístroje smíte použít jen dodaný síťový kabel a smíte jej zapojit jen do uzemněné síťové zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací šňůru.
- Síťová zásuvka pro připojení napájení musí být blízko přístroje a snadno přístupná.



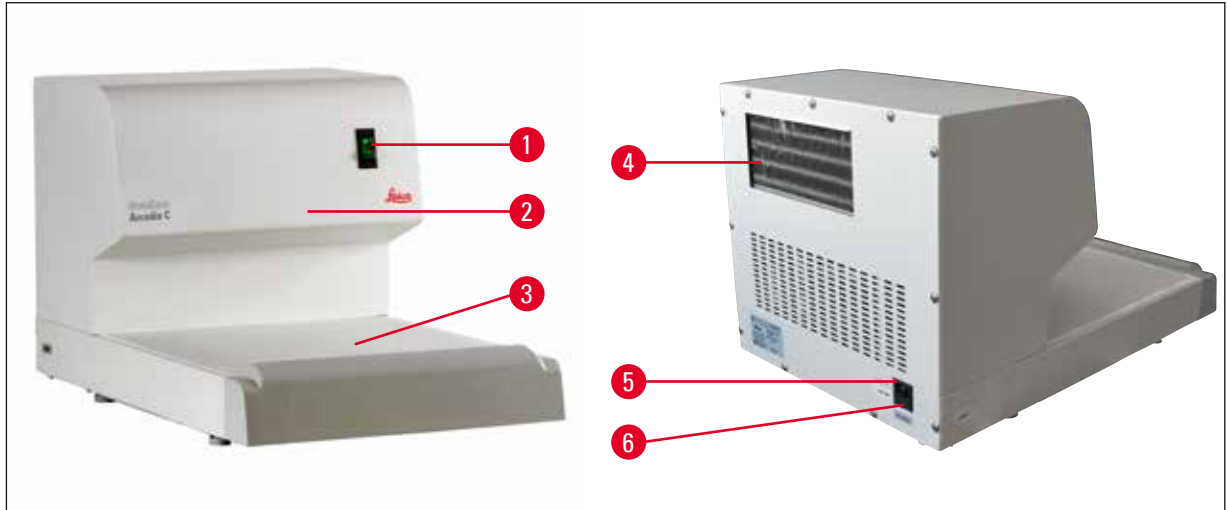
#### Výstraha

- Při spouštění chladicí jednotky musí být udržováno minimální napětí (→ Str. 12 – 3.3 Technické údaje).
- Kompresor má rozběhový proud přibližně 25 A. Stabilní napájení v souladu se specifikacemi přístroje je rozhodující pro jeho řádné fungování. Před instalací přístroje, prosím, zajistěte, aby elektrická instalace na pracovišti splňovala tyto předpoklady. Neučiníte-li tak, dojde k poškození přístroje.
- Před prováděním údržby, oprav nebo čištění přístroje přístroj vypněte a odpojte síťový kabel.
- Nedodržování pokynů výrobce může vést k poškození ochrany, kterou má přístroj zabudovanou.

### 3. Součásti přístroje a specifikace

#### 3.1 Přehled – součásti přístroje

##### Pohled na přístroj zepředu



Obr. 1

- |   |                          |   |                     |
|---|--------------------------|---|---------------------|
| 1 | Hlavní vypínač           | 4 | Chladič             |
| 2 | Chladicí systém (uvnitř) | 5 | Zdiřka pro napájení |
| 3 | Chladicí povrch          | 6 | Pojistky            |

#### 3.2 Hlavní vlastnosti přístroje

- Přístroj se vyznačuje jednoduchou, modulární konstrukcí a výkonnou chladicí jednotkou s přesně regulovaným chladicím výkonem.
- Regulační modul schopný adaptace na okolní prostředí zajišťuje pracovní teplotu vždy stabilizovanou na  $-6\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Vysoký chladicí výkon zajišťuje rychlé dosažení pracovní teploty přístroje.
- Optimalizovaná distribuce teploty v chladicí desce zabraňuje kapénkové kondenzaci.
- Na velkoryse dimenzovaný chladicí povrch se vejde zhruba 65 bloků.
- Určeno k použití s parafínovým zalévacím automatem HistoCore Arcadia H.

## 3.3 Technické údaje

**Obecné údaje**

Napětí zdroje	100 V AC, 110–120 V AC, 220–240 V AC, 50/60 Hz
Pojistka	Pojistky se zpožděním 5 × 20 mm 220–240 V AC: 2× T5A, 250 V 100–120 V AC: 2× T10A, 250 V
Jmenovitý proud	5 A max.
Maximální startovací proud (5 s)	25 A
Rozsah teplot okolí za provozu	+20 °C až +30 °C
Provozní teploty	–6 °C
Relativní vlhkost vzduchu	20 až 80 %, nekondenzující
Provozní nadmořská výška	Až 2000 m
Dovolený teplotní rozsah během skladování	+5 °C až +50 °C
Dovolený teplotní rozsah během přepravy	–29 °C až +50 °C
Dovolený rozsah vlhkostí během skladování a přepravy	10 až 85 %, nekondenzující
Elektromagnetické prostředí	Základní elektromagnetické prostředí
Klasifikace podle IEC 61010	Stupeň krytí 1
Stupeň znečištění	2
Stupeň ochrany krytem (IEC 60529)	IP 20

**Chladicí jednotka**

Kapacita chlazení*	158 W (při 50 Hz); 185 W (při 60 Hz)
Bezpečnostní koeficient	3
Chladivo	R 134a
Kompresorový olej	150 +10/–5 ml Ester RL7H, ISO 7
<b>Chladivo</b>	115 g ± 2 g

**Rozměry a hmotnosti**

Šířka:	400 mm
Hloubka:	636 mm
Výška:	384 mm
Hmotnost:	32 kg

\* podle ASHRAE, kondenzační teplota: 54,4 °C, výparná teplota: –23,3 °C

## 4. Nastavení přístroje

### 4.1 Požadavky na stanoviště

- Stabilní laboratorní stůl bez vibrací s horizontální rovnou pracovní deskou umístěný na podlaze pokud možno bez vibrací.
- Žádné přímé sluneční světlo ani velké kolísání teplot. Teplota okolí konstantní v rozsahu +20 °C až +30 °C.
- Relativní vlhkost maximálně 80 %, nekondenzující.
- Přístroj musí stát tak, aby nebránil volné cirkulaci vzduchu.
- Přístroj musí být instalován na místě, které zajišťuje snadné odpojení od napájení. Síťová šňůra musí na snadno dosažitelném místě.



#### Výstraha

Při pokojové teplotě > +30 °C nemusí být pracovní teplota chladicí desky –6 °C dosažena ve všech bodech.



#### Výstraha

Aby byla zajištěna řádná funkce přístroje a snadné odpojení síťové šňůry ze zásuvky, musí být za přístrojem mezera alespoň 15 cm. Nedodržením této vzdálenosti by mohlo dojít k vážnému poškození chladicí jednotky přístroje. S přístrojem by se nemělo pracovat na rizikových místech.

### 4.2 Standardní dodávka – balicí list

Počet	Označení	Objednací č.
1	Základní jednotka HistoCore Arcadia C	
	220–240 V AC	14 0393 57262
	220–240 V AC, Čína	14 0393 57263
	110–120 V AC	14 0393 57261
	100 V AC	14 0393 57260
4	Sada náhradních pojistek: 220–240 V AC, 5 A 250 V	14 6000 05015
	100–120 V AC, 10 A 250 V	14 6000 05078
1	Návod k použití (vytištěný anglicky, s jazykovým CD 14 0393 80200)	14 0393 80001

Síťový kabel specifický pro danou zemi je nutné objednat zvlášť. Seznam všech síťových kabelů dostupných pro toto zařízení najdete na naší webové stránce [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) v sekci o produktech.



#### Upozornění

Porovnejte, prosím, dodané součásti s balicím listem a se svou objednávkou. V případě jakékoliv nesrovnalosti se prosím obraťte na prodejce firmy Leica Biosystems, který vaši objednávku vyřizuje.

## 4.3 Vybalení a instalace



## Upozornění



Po převzetí přístroje zkontrolujte indikátory náklonu na obalu. Pokud je hrot šipky modrý, zásilka byla přepravována na plocho, byla nakloněna v příliš velkém úhlu nebo během přepravy spadla. Tuto skutečnost zaznamenejte do přepravních dokladů a zkontrolujte zásilku, zda není poškozena.



## Výstraha

Následující pokyny k vybalení platí, pouze když je krabice pro vybalení umístěna symboly  směřujícími vzhůru.

1. Odstraňte balicí pásku (→ Obr. 2-1) a lepicí pásku (→ Obr. 2-2).
2. Otevřete obal. Nadzvedněte a odstraňte stěny krabice (→ Obr. 2-3).



Obr. 2

3. Vyjměte pěnové vložky (→ Obr. 3-1) jednu po druhé.



Obr. 3

**Výstraha**

Přístroj HistoCore Arcadia C je nutné vždy přepravovat ve vzpřímené poloze a vodorovně. Za žádných okolností se nesmí ani na okamžik převrátit, ani ji nesmíte pokládat na žádnou z bočních stran.

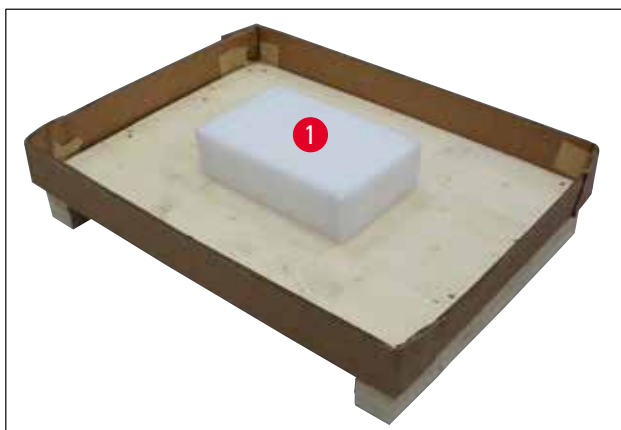
Je nezbytně nutné dodržet dobu 4 hodin mezi dokončením poslední přepravy a prvním následném zapnutí přístroje. Olej v kompresoru potřebuje určitý čas, aby zatekl zpět do původního místa.

4. Při vyjímání přístroje (→ Obr. 4-1) z palety dbejte na to, aby byl přístroj uchopen dvěma osobami za čtyři dolní rohy základny (→ Obr. 4).
5. Přístroj postavte na stabilní laboratorní stůl.



Obr. 4

6. Vyměňte příslušenství z krabice na příslušenství (→ Obr. 5-1) na dně palety.



Obr. 5



#### Upozornění

Po dobu záruky je nutné uchovat obalový materiál. Při vracení přístroje postupujte podle výše uvedených pokynů v obráceném pořadí.

#### 4.4 Přemísťování přístroje



#### Výstraha

Přístrojem nepohybujte za provozu.

Před přemístěním přístroje se ujistěte, že na chladicí desce nejsou žádné bloky vzorků, že je přístroj ohřátý na teplotu okolí a že je kabel napájení odpojený ze sítě.

Nedotýkejte se kovových částí výstupu vzduchu kompresoru (→ Obr. 6-1) na zadním panelu. Je nutné dodržet dobu čekání 4 hodiny před zapnutím přístroje.

Držte přístroj za základnu skříně vpředu a vzadu a přesuňte jej.



Obr. 6



#### 4.5 Napájení

Chladicí jednotka HistoCore Arcadia C vyžaduje specifické napětí a frekvenci (→ Str. 12 – 3.3 Technické údaje), a proto je vždy dodávána s napájecím kabelem, který je vhodný pro přístroj.

Aby nedošlo k poškození přístroje, řiďte se následujícími pokyny.



#### Výstraha

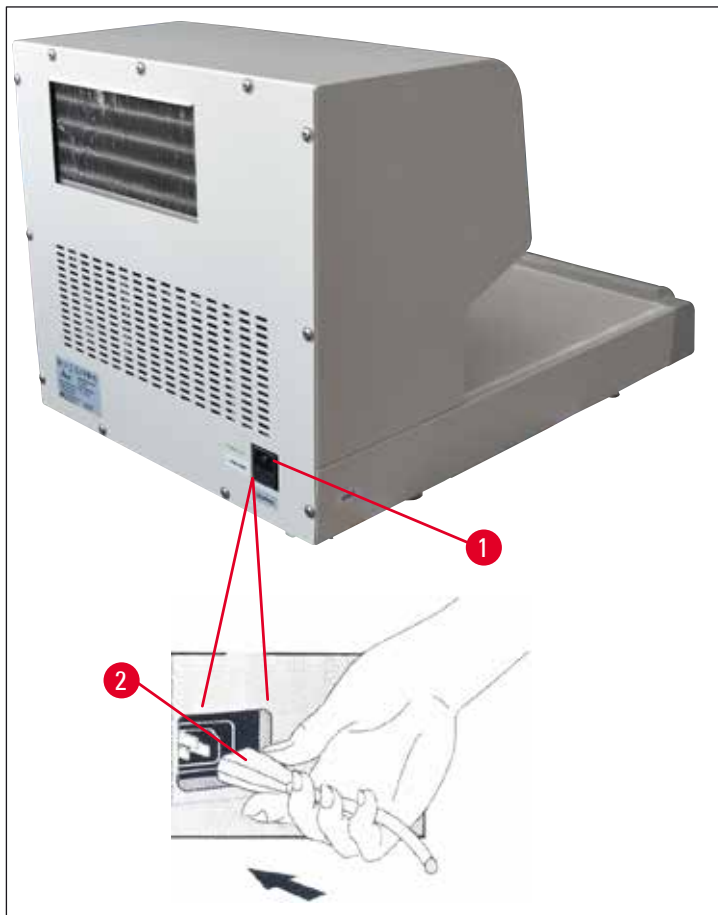
Před připojením přístroje k napájení je bezpodmínečně nezbytné zkontrolovat, zda napětí specifikované na typovém štítku (zadní strana) odpovídá skutečným hodnotám napětí v místě instalace.

Není-li tomu tak, přístroj se nesmí připojit!

K připojení přístroje smíte použít jen dodaný síťový kabel a smíte jej zapojit jen do uzemněné síťové zásuvky.

Nepoužívejte prodlužovací šňůru!

1. Připojte zástrčku napájecího kabelu (→ Obr. 7-2) do připojovacího portu (→ Obr. 7-1).



Obr. 7

2. Síťový kabel zapojte do síťové zásuvky.

### 5. Obsluha

#### 5.1 Zapnutí přístroje

Po instalaci, jak je popsáno v (→ Str. 13 – 4. Nastavení přístroje), HistoCore Arcadia C je připraven k provozu. Zapněte přístroj hlavním vypínačem vlevo na jeho přední straně („I“ = ZAPNUTO). Kontrolka ve spínači se rozsvítí a indikuje, že je přístroj v činnosti a chladicí jednotka začne pracovat.

V závislosti na teplotě v místnosti se pracovní teploty chladicího povrchu ( $-6^{\circ}\text{C}$ ) dosáhne asi za 25 minut.



Obr. 8



#### Výstraha

Chladicí povrch se nesmí licími formičkami zatěžovat, dokud neuplyne doba pro vychlazení. Jinak by se mohlo stát, že se pracovní teploty  $-6^{\circ}\text{C}$  nedosáhne.



#### Upozornění

Kompresor začne pracovat do pěti minut po zapnutí napájení.

#### 5.2 Výměna sekundární pojistky

Miniaturní pojistka, která chrání elektronické součástky, je na zadní straně přístroje.

Hodnota pojistky: 220–240 V AC, 5 A 250 V  
100–120 V AC, 10 A 250 V



#### Výstraha

Před její výměnou vždy přístroj vypněte a odpojte síťový kabel od zásuvky.  
Mohou být použity pouze miniaturní pojistky předepsaného typu (→ Str. 12 – 3.3 Technické údaje).

Při výměně pojistky postupujte následovně:

1. Pomocí šroubováku otevřete držák pojistek (→ Obr. 9-1) a vyjměte pojistky (→ Obr. 9-2).



Obr. 9

2. Nahradte je dvěma novými pojistkami stejného typu.
3. Šroubovákem zatlačte držák pojistek zpět na původní místo.
4. Přístroj znovu zapojte do síťové zásuvky a zapněte jej.

### 6. Čištění a údržba

#### 6.1 Čištění přístroje



##### Výstraha

- Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky.
- Při manipulaci s čisticími materiály dodržujte bezpečnostní předpisy výrobce a laboratorní předpisy platné v zemi použití.
- Při čištění nedovolte, aby nějaká kapalina pronikla do přístroje!
- Aby se povrch nepoškrábal, v žádném případě nepoužívejte kovové nástroje s ostrými hranami.

#### Pracovní plochy

- Pracovní plochu lze čistit všemi běžnými laboratorními čisticími prostředky vhodnými pro odstraňování parafínu (např. Polyguard nebo xylénové substituce).
- K odstranění vody zkondenzované na chladicí desce použijte suchý, jemný papír neuvolňující vlákna.

#### Přístroj a vnější plochy

- Na lakované vnější plochy použijte v případě potřeby mírná čisticíla pro domácnost nebo mýdlovou vodu a setřete je vlhkým hadrem.
- Vyhnete se delšímu působení organických rozpouštědel na povrch přístroje. Na lakované vnější plochy nepoužívejte xylo, aceton ani alkohol!

#### 6.2 Pokyny pro údržbu



##### Výstraha

- Přístroj směji otevírat za účelem údržby nebo oprav jen servisní technici firmy Leica Biosystems.

#### Aby přístroj dlouhodobě spolehlivě fungoval, dodržujte, prosím, následující pokyny:

- Pečlivě vyčistěte přístroj po každém použití.
- Štětcem nebo vysavačem pravidelně odstraňujte prach z ventilačních štěrbin na zadní straně přístroje.
- Na konci záruční doby uzavřete servisní smlouvu. Ohledně dalších informací kontaktujte příslušný zákaznický servis firmy Leica Biosystems.

## 7. Odstraňování závad

**Upozornění**

Pokud se vám problém nepodaří vyřešit pomocí nápovědy v následující tabulce, obraťte se na oddělení péče o zákazníky společnosti Leica Biosystems nebo na prodejce Leica Biosystems, od kterého jste přístroj zakoupili.

Chybový stav	Možné příčiny	Nápravné opatření
Chladicí deska se nedá vychladit na cílovou teplotu a ozve se dvojitý pípnutí alarmu.	Nedostatečný přívod vzduchu do ventilační jednotky. nebo Chladicí deska je vadná.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ujistěte se, že mezi stěnou a přístrojem je dost místa. Musí to být alespoň 15 cm.</li> <li>2. Vyčkejte asi 5 minut a přístroj znovu zapněte.</li> <li>3. Jestliže se problém neodstraní, obraťte se na zákaznický servis.</li> </ol>
Chladicí deska se nedá vychladit na cílovou teplotu, ale neozve se alarm.	Okolní teplota je příliš vysoká. nebo Příliš mnoho kondenzované vody / ledu / námrazy na povrchu chladicí desky.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teplota v místnosti musí být 20–30 °C.</li> <li>2. Ujistěte se, že mezi stěnou a přístrojem je dost místa. Musí to být alespoň 15 cm.</li> <li>3. Vyčistěte chladicí desku a přístroj znovu zapněte.</li> <li>4. Jestliže se problém neodstraní, obraťte se na zákaznický servis.</li> </ol>
Teplota chladicí desky je příliš nízká a nepřetržitě pípá alarm (může to způsobit praskliny na parafinových blocích).	Chladicí deska je vadná.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Přístroj vypněte a znovu zapněte.</li> <li>2. Jestliže se problém neodstraní, obraťte se na zákaznický servis.</li> </ol>

## 8. Záruka a servis

### Záruka

Společnost Leica Biosystems Nussloch GmbH zaručuje, že dodaný produkt prošel komplexní kontrolou kvality provedenou na základě interních testovacích předpisů společnosti Leica Biosystems, že je v bezvadném stavu a splňuje všechny technické specifikace a/nebo zaručené charakteristiky.

Rozsah poskytované záruky je dán na základě uzavřené dohody. Na tento produkt se vztahují výhradně záruční podmínky stanovené prodejcem společnosti Leica Biosystems nebo společností, od které byl produkt zakoupen.

### Informace o servisu

Pokud požadujete provedení odborného servisu nebo dodání náhradních dílů, kontaktujte prosím obchodního zástupce společnosti Leica Biosystems nebo prodejce, od kterého jste daný produkt zakoupili. Připravte si následující údaje:

- Model a sériové číslo daného přístroje.
- Umístění přístroje a jméno kontaktní osoby.
- Důvod kontaktování odborného servisu.
- Datum dodání.

### Vyřazení a likvidace

Přístroj nebo jeho části musí být zlikvidovány v souladu s platnými zákony.

## 9. Potvrzení o dekontaminaci

Každý výrobek vrácený společnosti Leica Biosystems, nebo takový, který vyžaduje údržbu na pracovišti, musí být řádně vyčištěn a dekontaminován. Zvláštní šablonu potvrzení o dekontaminaci naleznete na našich webových stránkách [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com) v nabídce výrobku. Tato šablona musí být použita pro shromažďování všech požadovaných dat.

Když vrátíte nějaký výrobek, musí být přiloženo nebo předáno servisnímu technikovi vyplněné a podepsané potvrzení. Odpovědnost za výrobky, které jsou odeslány zpět bez tohoto potvrzení nebo s neúplným potvrzením, nese odesílatel. Vracené zboží, které je společností považováno za potenciální zdroj nebezpečí, bude odesláno nazpět na náklady a nebezpečí odesílatele.







[www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)



Leica Biosystems Nussloch GmbH  
Heidelberger Str. 17 - 19  
D-69226 Nussloch  
Německo

Tel.: +49 - (0) 6224 - 143 0  
Fax: +49 - (0) 6224 - 143 268  
Web: [www.LeicaBiosystems.com](http://www.LeicaBiosystems.com)